

Bruxelles, 8 aprilie 2025  
(OR. en)

6824/25

LIMITE

CORLX 273  
CFSP/PESC 399  
MOG 16  
COHOM 26  
FIN 276

#### **ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE**

---

Subiect: DECIZIE DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI privind punerea în aplicare a Deciziei 2011/235/PESC privind măsuri restrictive îndreptate împotriva anumitor persoane și entități având în vedere situația din Iran

---

**DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (PESC) 2025/... A CONSILIULUI**

**din ...**

**privind punerea în aplicare a Deciziei 2011/235/PESC  
privind măsuri restrictive îndreptate împotriva  
anumitor persoane și entități având în vedere situația din Iran**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 31 alineatul (2),

având în vedere Decizia 2011/235/PESC a Consiliului din 12 aprilie 2011 privind măsuri restrictive îndreptate împotriva anumitor persoane și entități având în vedere situația din Iran<sup>1</sup>, în special articolul 3 alineatul (1),

având în vedere propunerea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

---

<sup>1</sup> JO L 100, 14.4.2011, p. 51, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/235/oj>.

întrucât:

- (1) La 12 aprilie 2011, Consiliul a adoptat Decizia 2011/235/PESC.
- (2) În Concluziile Consiliului din 12 decembrie 2022 s-a subliniat faptul că Uniunea respinge cu fermitate practica Iranului de detenție arbitrară a cetățenilor străini, inclusiv a persoanelor cu dublă cetățenie, și s-a solicitat Iranului să pună capăt practicii traumatizante de a reține civili străini nevinovați pentru a obține câștiguri politice. Uniunea a reamintit Iranului obligațiile internaționale care îi revin în temeiul Convențiilor de la Viena privind relațiile diplomatice și consulare și a solicitat ferm autorităților iraniene să respecte aceste obligații.

- (3) La 20 februarie 2023, Înaltul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate a formulat în numele Uniunii o declarație în care își exprima profunda preocupare pentru numărul tot mai mare de cetățeni ai Uniunii deținuți în prezent de Iran pe baza unor motive false. Mulți dintre respectivii cetățeni ai Uniunii continuă să fie deținuți în condiții degradante, fără nicio șansă de a avea un proces echitabil. În plus, Uniunea a cerut Iranului să își respecte cu strictețe obligațiile internaționale, în special în temeiul Convențiilor de la Viena privind relațiile diplomatice și consulare și al Pactului internațional cu privire la drepturile civile și politice la care Iranul este parte. Uniunea a subliniat că politica aplicată în prezent de Iran, inclusiv restricțiile impuse accesului consular al resortisanților statelor membre, refuzul protecției consulare și al dreptului la un proces echitabil, reprezintă o încălcare directă a dreptului internațional. Uniunea și-a exprimat așteptarea ca autoritățile iraniene să faciliteze exercitarea funcțiilor consulare de către statele membre în cauză, permițându-le să comunice cu cetățenii lor și să aibă acces regulat la aceștia, în conformitate cu dreptul internațional, inclusiv cu Convenția de la Viena din 1963 privind relațiile consulare, la care Iranul este parte. Din cauza riscului acut la adresa securității personale a resortisanților lor, statele membre au recomandat resortisanților lor, în concordanță cu propriile evaluări naționale ale riscurilor, să evite călătoriile în Iran, informându-i că Uniunea și statele sale membre vor continua să monitorizeze îndeaproape situația și vor acționa după caz.

- (4) În contextul menționat și în conformitate cu angajamentul Uniunii de a răspunde la toate aspectele îngrijorătoare legate de Iran, inclusiv în ceea ce privește situația drepturilor omului, șapte persoane și două entități ar trebui să fie incluse pe lista persoanelor și entităților cărora li se aplică măsuri restrictive prevăzute în anexa la Decizia 2011/235/PESC.
- (5) Prin urmare, Decizia 2011/235/PESC ar trebui să fie modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Anexa la Decizia 2011/235/PESC se modifică în conformitate cu anexa la prezenta decizie.

*Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la ..., ...

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

---

## ANEXĂ

Pe lista persoanelor, entităților și organismelor care figurează în anexa la Decizia 2011/235/PESC se adaugă următoarele persoane și entități:

### Persoane

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
„238.	HOWZAN Abbasali	Funcție: judecător la secția 36 a Curții de Apel a provinciei Teheran Cetățenie: iraniană Sexul: masculin	Abbasali Howzan este judecător la secția 36 a Curții de Apel a provinciei Teheran. În această calitate, a confirmat în apel condamnările a mai multor oponenți politici (inclusiv cele legate de protestele «Femei, viață, libertate»), activiști, femei care nu respectă legile iraniene privind hijabul și persoane aparținând minorităților religioase, în special din comunitatea Baha'i. În mai multe din cazurile respective, condamnările s-au bazat pe mărturisiri forțate obținute prin tortură și au fost rezultatul unor proceduri derulate cu încălcarea garanțiilor privind un proces echitabil. Prin urmare, Abbasali Howzan este răspunzător pentru încălcări grave ale drepturilor omului în Iran.	+

+ JO: a se introduce data intrării în vigoare a prezentei decizii.

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
239.	FARZADI Hedayatollah	Funcție: șeful închisorii Evin Locul nașterii: Basht, Iran Cetățenie: iraniană Sexul: masculin	<p>Hedayatollah Farzadi este șeful închisorii Evin, entitate aflată pe lista UE.</p> <p>Este direct răspunzător de încălcări grave ale drepturilor omului ale deținuților politici, în special prin restricționarea drepturilor lor de comunicare și de vizitare și prin ordonarea în mod arbitrar a ținerii în izolare. Deopotrivă, este răspunzător de deteriorarea condițiilor de detenție ale deținuților politici.</p> <p>În plus, închisoarea Evin, entitate aflată pe lista UE, este un centru de detenție în care au fost închiși deținuți politici și ostatici și în care au avut loc, în mod repetat, în ultimii ani, încălcări grave ale drepturilor omului, inclusiv acte de tortură, interzicerea drepturilor de comunicare și obstrucționarea accesului la îngrijiri medicale.</p> <p>În consecință, prin implicarea sa în administrarea închisorii Evin, entitate aflată pe lista UE, Hedayatollah Farzadi este el însuși răspunzător pentru încălcări grave ale drepturilor omului în Iran și este asociat cu o entitate aflată pe lista UE care este răspunzătoare pentru încălcări grave ale drepturilor omului în Iran.</p>	+

+ JO: a se introduce data intrării în vigoare a prezentei decizii.



	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
240.	NEMATİ Mehdi	<p>Funcție: șeful Departamentului de protecție și informații al închisorii Fars</p> <p>Cetățenie: iraniană</p> <p>Sexul: masculin</p>	<p>Din 2018, Mehdi Nemati este șeful Departamentului de protecție și informații al închisorii Fars.</p> <p>Departamentul de protecție și informații al închisorii Fars răspunde de administrarea închisorii centrale din Shiraz, unde au fost încălcate în mod sistematic drepturile omului și unde au fost executați numeroși oponenți ai Republicii Islamice Iran. Mai mulți ostatici din țări europene au fost deținuți pe nedrept în această închisoare, unde le-a fost refuzat dreptul la un proces echitabil și unde au îndurat încălcări grave ale drepturilor lor fundamentale. În plus, această închisoare participă la reprimarea minorităților etnice și religioase în sudul Iranului (inclusiv arabi, kurzi, minoritatea Baluchi, triburi seminomade și Baha'i) prin execuții cu un caracter aproape sistematic.</p> <p>Prin urmare, închisoarea centrală din Shiraz este răspunzătoare pentru încălcări grave ale drepturilor omului în Iran.</p> <p>Prin rolul său în administrarea închisorii centrale din Shiraz, entitate aflată pe lista UE, care este implicată în încălcări ale drepturilor omului ale deținuților, Mehdi Nemati este asociat cu o entitate răspunzătoare pentru încălcări grave ale drepturilor omului în Iran.</p>	+

+ JO: a se introduce data intrării în vigoare a prezentei decizii.

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
241.	ZAREH Kamran	Funcție: judecător la Curtea de Apel Shiraz Cetățenie: iraniană Sexul: masculin	<p>Kamran Zareh este judecător la Curtea de Apel Shiraz.</p> <p>În această calitate, a pronunțat în mod sistematic condamnări aspre împotriva unor dizidenți pașnici, punând astfel în aplicare campania Republicii Islamice Iran de reprimare a oponenților politici.</p> <p>În plus, Curtea de Apel Shiraz a fost implicată în numeroase încălcări ale drepturilor omului, privind mai ales urmărirea penală a unor dizidenți politici și a unor persoane aparținând unor comunități minoritare (în special din comunitatea Baha'i).</p> <p>Prin implicarea sa în respectiva Curte, Kamran Zareh este, prin urmare, răspunzător pentru încălcări grave ale drepturilor omului în Iran și este asociat cu o entitate răspunzătoare pentru încălcări grave ale drepturilor omului în Iran.</p>	+

+ JO: a se introduce data intrării în vigoare a prezentei decizii.

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
242.	SADATI Sayyed Mahmood	<p>Funcție: judecător la Tribunalul Revoluționar din Shiraz</p> <p>Cetățenie: iraniană</p> <p>Sexul: masculin</p>	<p>Sayyed Sadati este judecător la Tribunalul Revoluționar din Shiraz, entitate aflată pe lista UE.</p> <p>În această calitate, este răspunzător pentru încălcări grave ale drepturilor omului, în special mărturisiri forțate, încălcări ale garanțiilor privind un proces echitabil și executarea unor condamnări la moarte, ale unor activiști, dizidenți politici și persoane aparținând unor comunități minoritare (în special din comunitatea Baha'i). În plus, a pronunțat în mod sistematic condamnări aspre împotriva unor dizidenți pașnici, punând astfel în aplicare campania Republicii Islamice Iran de reprimare a oponenților politici.</p> <p>De asemenea, Tribunalul Revoluționar din Shiraz, entitate aflată pe lista UE, este implicat în numeroase încălcări ale drepturilor omului.</p> <p>În consecință, prin implicarea sa în Tribunalul Revoluționar din Shiraz, Sayyed Sadati este răspunzător pentru încălcări grave ale drepturilor omului în Iran și este asociat cu o entitate răspunzătoare pentru încălcări grave ale drepturilor omului în Iran.</p>	+

+ JO: a se introduce data intrării în vigoare a prezentei decizii.

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
243.	SALEHI Ali	Funcție: procuror al provinciei Teheran Cetățenie: iraniană Sexul: masculin	Ali Salehi este procurorul provinciei Teheran. În această calitate, a participat la urmărirea penală a mai multor femei care au refuzat să respecte legea obligatorie privind hijabul, studenți și protestatari. De asemenea, a participat la pronunțarea unor condamnări la moarte și punerea în aplicare a respectivelor condamnări, precum și la autorizarea folosirii unor acte de tortură a deținuților. Prin urmare, Ali Salehi este răspunzător pentru încălcări grave ale drepturilor omului în Iran.	+

+ JO: a se introduce data intrării în vigoare a prezentei decizii.

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
244.	KHOSRAVANI Mohammad	<p>Funcție: procuror special la Tribunalul Revoluționar din Shiraz</p> <p>Data nașterii: 16.9.1980</p> <p>Locul nașterii: Shiraz, Iran</p> <p>Cetățenie: iraniană</p> <p>Sexul: masculin</p> <p>Carte de identitate națională nr.: 2296246941 (Iran)</p> <p>Certificat de naștere nr.: 1565</p> <p>Certificat de naștere serie: 225889221</p>	<p>Mohammad Khosravani este procurorul special al Tribunalului Revoluționar din Shiraz.</p> <p>În această calitate, este implicat în numeroase încălcări ale drepturilor omului și este răspunzător pentru acestea. Aceste cazuri privesc dizidenți politici, membri ai grupurilor minoritare și alte persoane. El a exercitat în mod direct presiune și coerciție asupra deținuților, a încălcat drepturile inculpaților și a supravegheat arestări arbitrare. Parțial drept consecință a actelor sale, Tribunalul Revoluționar din Shiraz a devenit notoriu pentru condamnările nedrepte și pentru încălcările drepturilor omului.</p> <p>Prin urmare, Mohammad Khosravani este răspunzător pentru încălcări grave ale drepturilor omului în Iran.</p>	+

+ JO: a se introduce data intrării în vigoare a prezentei decizii.

Entități

	Denumire	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
„44.	Shiraz Central Prison (închisoarea centrală din Schiraz) (alias Adel Abad Prison)	Tipul entității: închisoare Locul înregistrării: Schiraz, provincia Fars, Iran	<p>Închisoarea centrală din Schiraz, Adel Abad, situată în Schiraz, provincia Fars din Iran, este o închisoare în care sunt încălcate în mod sistematic drepturile omului ale deținuților și unde au fost executați numeroși oponenți ai Republicii Islamice Iran, inclusiv în baza unei pedepse colective.</p> <p>Mai mulți ostatici din țări europene au fost deținuți pe nedrept în această închisoare, unde le-a fost refuzat dreptul la un proces echitabil și unde au îndurat încălcări grave ale drepturilor lor fundamentale.</p> <p>În plus, această închisoare participă la reprimarea minorităților etnice și religioase în sudul Iranului (inclusiv arabi, kurzi, minoritatea Baluchi, triburi seminomade și Baha'i) prin execuții cu un caracter aproape sistematic.</p>	+

+ JO: a se introduce data intrării în vigoare a prezentei decizii.

	Denumire	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
45.	1st branch of the Revolutionary Court of Shiraz (Secțiunea întâi a Tribunalului Revoluționar din Shiraz)	Tipul entității: închisoare Locul înregistrării: Schiraz, provincia Fars, Iran	Secțiunea întâi a Tribunalului Revoluționar din Shiraz, situată în provincia Fars din Iran, a fost implicată în numeroase încălcări ale drepturilor omului, în special privind procesele nedrepte și executarea unor dizidenți politici și persecutarea unor persoane aparținând unor comunități minoritare (în special din comunitatea Baha'i).  Aceste fapte evidențiază rolul tribunalului în perpetuarea unor încălcări sistematice ale drepturilor omului, prin utilizarea instituțiilor judiciare drept instrument pentru represiunea politică și suprimarea disidenței politice și a comunităților minoritare din Iran.	+”.

+ JO: a se introduce data intrării în vigoare a prezentei decizii.